



Sentier de découverte  
de la Commune de Bourogne



# La pelouse sèche

LE CIMETIÈRE  
MÉROVINGIEN EST  
JUSTE À CÔTÉ



Les pelouses sèches sont des milieux semi-naturels, souvent situées sur des coteaux, abritant une forte biodiversité ainsi que des espèces rares protégées, animales et végétales.

La pelouse sèche de Bourogne, dont l'altitude est comprise entre 335 et 375 mètres sur 36 hectares, se situe au sud-ouest de la commune, au lieu-dit « la Côte ».

## 🇬🇧 Dry grassland

Dry grasslands are semi-natural environments, often situated on hillsides, home to a wide biodiversity as well as protected rare species of animals and plants. The dry grassland of Bourogne, extends over 36 hectares at an altitude between 335 and 375 metres, and is situated south west of the village, in a place called "la Côte".

The land is a complex structure of marly limestone layers, mostly dating back to the early Oligocene period and giving rise to generally dry soils on the surface, interspersed

Il s'agit d'un terrain complexe de strates marneuses et calcaires datant en grande partie de l'oligocène inférieur. Cela entraîne la présence en surface de sols globalement secs mais avec des zones marneuses plus humides.

Dévers mi-forestier mi-ouvert, cette pelouse est classée et protégée par le Conservatoire d'Espaces Naturels (CEN) de Franche-Comté comme **zone naturelle d'intérêt écologique, faunistique et floristique** (Znieff).

La majeure partie de la pelouse comporte une faible pente vers le nord-est. Une surface plus faible correspondant au rebord de la colline, présente une pente plus abrupte avec quelques zones d'affleurements rocheux.



with more humid marly areas. Situated on half-forested, half-open slopes, this grassland is listed and protected by the regional nature conservation organisation, the Conservatoire d'Espaces Naturels (CEN) of Franche-Comté, as a **natural area of interest for ecology, fauna and flora**.

Most of the grassland extends over a slight slope towards the north east. A smaller area along the edge of the hill covers a steeper incline with a few areas of rocky outcrops. Among the plants present are 7 types of orchids,

Parmi les plantes présentes, 7 sortes d'orchidées, mais aussi la Gentiane Germanique (seul site en Franche-Comté), le Lys Martagon et l'Aster Amelle (seul site en Franche-Comté), sont des espèces protégées. On compte aussi l'Orchis Damas, l'Ophrys Bourdon, la Gentiane Ciliée ainsi qu'une présence exceptionnellement importante d'Orchis Militaris.

Ces fleurs sont souvent accompagnées des papillons rares qui leurs sont propres : Papillon Demi-deuil, Papillon Citron, etc...

Ces espèces sont visibles à différentes époques de l'année.

GENTIANELLA GERMANICA  
Gentiane Germanique



LILIUM MARTAGON  
Lys Martagon



ASTER AMELLUS  
Aster Amelle



CEPHALANTHERA DAMASONIUM  
Orchis Damas



OPHRYS FUCIFLORA  
Ophrys Bourdon



GENTIANOPSIS CILIATA  
Gentiane Ciliée



ORCHIS MILITARIS  
Orchis Guerrier